



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

FAX pour soumissions: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles

L'Esplanade Laurier,

East Tower 7th Floor

Tour est 7e étage

140 O'Connor, rue O'Connor,

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

Title - Sujet Matelas et Surmatelas	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-194770/B	Date 2019-05-01
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-194770	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier pr759.W8482-194770	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-759-76829	
Date of Original Request for Standing Offer 2019-04-05	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-05-13	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lafleur, Mario	Buyer Id - Id de l'acheteur pr759
Telephone No. - N° de téléphone (873) 354-0072 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification 003 est portée pour effectuer des correctifs dans la demande d'offre à commandes et à la modification 002 et pour prolonger la date de fermeture.

Supprimer la date de fermeture; 6 mai 2019

Ajouter la date de fermeture; 13 mai 2019

+++++

Supprimer à l'Annexe F;

Le matelas doit être cousu aux points noués simples à l'aide de fil de nylon. Les coutures (latérales et d'extrémité) doivent comporter de 6 à 8 points par pouce. L'âme du matelas doit être formée de rembourrage mixte en polychloroprène ignifuge CR SAFGUARD XL Soft (ou l'équivalent). Une épaisseur minimale de 4 po est requise afin d'assurer un bon confort. Le matelas doit être étiqueté conformément aux normes des États et aux normes fédérales applicables. L'étiquette doit indiquer la taille du matelas, la date de fabrication et le nom du fabricant. Elle doit être en tissu et être fixée dans la couture d'extrémité du matelas. Les matelas finis doivent être placés dans des sacs en plastique ou dans des emballages en carton suffisamment résistants pour assurer leur transport en toute sécurité jusqu'aux lieux d'utilisation.

Supprimer à la modification 002;

ANNEXE F

Insérer : "...Une épaisseur minimale de 4 po comprenant une couche de surface ondulée de 1''1/2 à monticule plat (base de 3/4'' et monticule de 3/4'') de CR SAFGUARD XL Soft (ou l'équivalent) laminé à un coussinage plein pour constituer l'épaisseur désirée."

Ajouter à l'annexe F;

Le matelas doit être cousu aux points noués simples à l'aide de fil de nylon. Les coutures (latérales et d'extrémité) doivent comporter de 6 à 8 points par pouce. L'âme du matelas doit être formée de rembourrage mixte en polychloroprène ignifuge CR SAFGUARD XL Soft (ou l'équivalent). Une épaisseur minimale de 4 po est requise afin d'assurer un bon confort. Une épaisseur minimale de 4 po comprenant une couche de surface ondulée de 1''1/2 à monticule plat (base de 3/4'' et monticule de 3/4'') de CR SAFGUARD XL Soft (ou l'équivalent) laminé à un coussinage plein de 2''1/2 d'épais pour constituer l'épaisseur désirée. Le matelas doit être étiqueté conformément aux normes des États et aux normes fédérales applicables. L'étiquette doit indiquer la taille du matelas, la date de fabrication et le nom du fabricant. Elle doit être en tissu et être fixée dans la couture d'extrémité du matelas. Les matelas finis doivent être placés dans des sacs en plastique ou dans des emballages en carton suffisamment résistants pour assurer leur transport en toute sécurité jusqu'aux lieux d'utilisation.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés